

## Blackline - Homologación DIBt (Primera página)

# DEUTSCHES INSTITUT FÜR BAUTECHNIK

Anstalt des öffentlichen Rechts

10829 Berlin, 14. Dezember 2006  
Kolonnenstraße 30 L  
Telefon: 030 78730-298  
Telefax: 030 78730-320  
GeschZ.: II 31-1.55.3-44/06

## Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

**Zulassungsnummer:**

Z-55.3-174

**Antragsteller:**

ROTA GmbH  
Am Gammgraben 2  
19258 Boizenburg

REWATEC GmbH  
Bei der Neuen Münze 11  
22145 Hamburg

**Zulassungsgegenstand:**

Kleinkläranlagen mit Abwasserbelüftung aus Polyethylen;  
Belebungsanlagen im Aufstaubetrieb für 4 bis 50 EW;  
Ablaufklasse D

**Geltungsdauer bis:**

15. März 2010

Der oben genannte Zulassungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen.

Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung umfasst zehn Seiten und 22 Anlagen.



## Marca de conformidad CE



### ROTA GmbH

Hersteller

Am Gammgraben 2  
D-19258 Boizenburg

### REWATEC GmbH

bevollmächtigter Inverkehrbringer

Bei der Neuen Münze 11  
D-22145 Hamburg

bestätigen hiermit, dass folgende Kleinkläranlagen bis 50 EW in PE-Behältern

**Typ MONOfluido (SKS, ABP)**

**Typ FLUIDO BlueLine / BlackLine (SKS, AB)**

mit den Vorschriften folgender EU-Richtlinien übereinstimmen:

98/37/EG	Maschinenrichtlinie
2004/108/EG	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
2006/95/EG	Niederspannungsrichtlinie
89/106/EWG	Bauproduktenrichtlinie

Es wurde nachgewiesen, dass die folgenden harmonisierten europäischen Normen eingehalten werden:

EN ISO 12100-1/-2:2003 (EN 292-1/-2:1991)	<b>Sicherheit von Maschinen:</b> Grundlagen + technische Leitsätze
EN ISO 13849-1:2006 (EN 954-1:1996)	<b>Sicherheit von Maschinen:</b> Leitsätze Steuerungen
EN 1050:1996	<b>Sicherheit von Maschinen:</b> Leitsätze Risikobeurteilung
EN 60204-1:2006	<b>Sicherheit von Maschinen:</b> Allg. Anforderungen elektr. Ausrüstung
IEC 61010-1:2001-02	<b>Sicherheitsbestimmungen Steuergeräte</b>
DIN EN 61000-6-3 /08.2002/	EMV
DIN EN 61000-6-2 /03.2006/	EMV
IEC 61000-3-2:2000 + A1:2001 + A2:2004	EMV
IEC 61000-3-3:2005	EMV
EN 12566-3:2005 (Anhang ZA)	Kleinkläranlagen bis 50 EW

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien und Normen, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise und mitgelieferten Anleitungen zum Einbau, Betrieb und zur Wartung der Kleinkläranlagen sind zu beachten.

Boizenburg / Hamburg, den 24.04.2008

  
Gudrun Friede, Geschäftsführerin ROTA GmbH

  
Marco Rumberg, Geschäftsführer REWATEC GmbH

**EN 12566-3**


ROTA GmbH, Am Gammgraben 2, 19258 Boizenburg  
 REWATEC GmbH, Bei der Neuen Münze 11, 22145 Hamburg  
 08

**EN 12566-3**
**"FLUIDO BlueLine / BlackLine"**

Carga hidráulica	0,3 m <sup>3</sup> /d hasta 7,5 m <sup>3</sup> /d
Material:	PE-LLD (polietileno)
Estanqueidad:	aprobada (PIA 2007-WD-03, NB 1739)
Controles de producción propios:	Protocolo de pruebas y N° de Serie. según EN 12566-3, párrafo 9.3
Durabilidad:	según EN 12566-3, párrafo 6.5.5.1
Estabilidad:	Cálculo FEM hasta 1,50m cubierta de tierra (Iormp, PIA2008, NB 1739)
Rendimiento depuración:	DQO: 90,1% DBO <sub>5</sub> : 96,1% SS: 91,2% NH <sub>4</sub> -N*: 88,5% (*para temperatura agua residual > 12°C) F <sub>tot</sub> : 39,8% (PIA2006-003, NB 1739)
Consumo energía:	0,15 hasta 0,20 kWh/HE/d
Seguridad eléctrica:	CEcert GmbH, Alter Holzhafen 19, 23966 Wismar <i>Informe #404.031.1 de 05/2004 (Fundamentos seguridad)</i> <i>Informe #404.031.2 de 05/2004 (Seguridad equipo eléctrico)</i> <i>Informe #406.200.1 de 03/2007 (Seguridad control)</i> <i>Informe #406.154.2 de 03/2007 (EMV)</i>